

**OFFICIAL GAZETTE**  
EXTRAORDINARY  
OF SOUTH WEST AFRICA  
BUITENGEWONE  
**OFFISIËLE KOERANT**  
VAN SUIDWES-AFRIKA

PUBLISHED BY AUTHORITY

UITGAWE OP GESAG

R0,30

Friday 28 April 1989

WINDHOEK

Vrydag 28 April 1989

No. 5705

**Advertisements**

**Advertensies**

**PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE  
OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA**

**PROSEDURE VIR ADVERTENSIES IN DIE OFFISIËLE  
KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA**

1. The *Official Gazette* Extraordinary containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, the *Official Gazette* is published on the preceding Thursday.

1. Die Buitengewone *Offisiële Koerant* wat advertensies bevat, verskyn elke Vrydag. Indien 'n Vrydag op 'n Openbare Feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die voorafgaande Donderdag.

2. Advertisements for publication in the *Official Gazette* must be in the language in which it is to be published and be addressed to the Official Gazette Office, P.B. 13200, Windhoek, 9000, or be delivered at Room 27, Cohen Building, Windhoek, not later than 15h00 on the ninth working day before the date of publication of the *Official Gazette* in which the advertisement is to be inserted.

2. Advertensies vir publikasie in die *Offisiële Koerant* moet in die taal waarin dit sal verskyn aan die Offisiële Koerantkantoor, P.S. 13200, Windhoek 9000 geadresseer word of by Kamer 27, Cohengebou, Windhoek, ingehandig word nie later nie as 15h00 op die negende werksdag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant* waarin die advertensie geplaas moet word.

3. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations, if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.

3. Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertalings moet deur die adverteerder of sy agent verskaf word indien verlang.

4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Official Gazette* and are subject to the approval of the Secretary: Civic Affairs and Manpower who may refuse the acceptance or further publication of any advertisement.

4. Slegs regsadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aanvaar en is onderworpe aan die goedkeuring van die Sekretaris: Burgersake en Mannekrag wat die aanvaarding of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

5. The Secretary: Civic Affairs and Manpower reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

5. Die Sekretaris: Burgersake en Mannekrag behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.

6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on payment of the cost of another insertion.

6. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op die een kant van die papier geskryf word en alle einame moet duidelik wees. In gevalle waar 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.

7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

7. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige vertraging in die publikasie van advertensies/kennisgewings, of die publikasie daarvan op 'n ander datum as die datum deur die adverteerder bepaal nie. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan nie.

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Administrator-General as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

8. Die adverteerder word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat voortvloei uit enige aksie wat weens die publikasie hetsy met of sonder enige weglating, foute, onduidelikhede of in watter vorm ookal, van 'n kennisgewing teen die Administrateur-generaal ingestel word.

9. The subscription for the *Official Gazette* is R25 plus GST per annum, post free in this territory and the Republic of South Africa, obtainable from Star Binders and Printers, P.O. Box 56, Windhoek, 9000. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Official Gazette* are obtainable from Star Binders & Printers, P.O. Box 56, Windhoek 9000, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, postal or money orders:

#### LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	Rate per insertion R
Transfer of business .....	3,25
Deeds: Lost documents .....	6,00
Business notices .....	5,00
Administration of Estates Acts Notices, Forms J. 187, 193, 197, 295, 297, 517 and 519 .....	2,00
Third party insurance claims for compensation ..	2,50
Insolvency Act and Company Acts Notices: J. 28, J. 29. Forms 1 to 9 .....	4,00
N.B. — Forms 2 and 6 — additional statements according to word count table, added to the basic tariff.	
Change of name (four insertions) .....	60,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser) .....	2,00
Unclaimed moneys — only in the <i>Official Gazette</i> Extraordinary, closing date 15 January (per entry of "name, address and amount") .....	0,80
Butchers' notices .....	5,00
Slum Clearance Court Notices, per premises ...	4,00
Lost life insurance policies .....	2,00
NON-STANDARDISED NOTICES	
Company notices:	R
Short notices: Meetings, resolutions, offers of compromise, conversions of companies, voluntary windings-up, etc.: closing of members' registers for transfer and/or declarations of dividends ..	11,00
Liquor Licence Notices (In <i>Official Gazette</i> , Extraordinary viz. (June/Tvl; November/Cape; January/O.F.S.; April/Natal), per bilingual application .....	7,00
Declaration of dividends with profit statements, including notes .....	25,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations .....	37,00
Trade marks in South West Africa .....	11,00
Liquidators' and other appointees' notices .....	7,00

9. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R25 plus belasting posvry in hierdie gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by Star Binders & Printers, Posbus 56, Windhoek, 9000. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruitbetaal. Enkel eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van Star Binders & Printers, Posbus 56, Windhoek, 9000 teen die prys soos gedruk op eksemplaar. Eksemplare word vir slegs twee jaar in voorraad gehou.

10. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar by wyse van tjeks, wissels, pos- of geldorders:

#### LYS VAN VASTE TARIEWE

GESTANDAARDISEERDE KENNISGEWINGS	Tarief per plasing R
Oordrag van besigheid .....	3,25
Aktes: Verlore dokumente .....	6,00
Besigheidskennisgewings .....	5,00
Boedelwettekennisgewings: Vorms J. 187, 193, 197, 295, 297, 517 en 519 .....	2,00
Derdepartyassuransie-eise om skadevergoeding ..	2,50
Insolensiewet- en maatskappywettekennisgewings: J. 28, J. 29. Vorms 1 tot 9 .....	4,00
L.W. — Vorms 2 en 6 — bykomstige verklarings volgens woordetabel, toegevoeg tot die basiese tarief.	
Naamsverandering (vier plasinge) .....	60,00
Naturalisasiekennisgewings (insluitende 'n herdruk vir die adverteerder) .....	2,00
Onopgeëiste geld — slegs in die Buitengewone <i>Offisiële Koerant</i> sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywings van "naam, adres en bedrag") .....	0,80
Slagterskennisgewings .....	5,00
Slumopruimingshofkennisgewings, per perseel ..	4,00
Verlore lewensversekeringspolisse .....	2,00
NIE-GESTANDAARDISEERDE KENNISGEWINGS	
Maatskappykennisgewings:	R
Kort kennisgewings: Vergaderings, besluite, aanbod van skikking, omskepping van maatskappye, vrywillige likwidasie, ens.: sluiting van lederegisters vir oordragte en/of verklarings van dividende ..	11,00
Dranklisensiekennisgewings (in Buitengewone <i>Offisiële Koerante</i> , t.w. (Junie/Tvl.; November/Kaap; Januarie/OVS; April/Natal) per tweetalige aansoek .....	7,00
Verklaring van dividende met profytstate, notas ingesluit .....	25,00
Lang kennisgewings: Oordragte, veranderings met betrekking tot aandele of kapitaal, aflossings, besluite, vrywillige likwidasies .....	37,00
Handelsmerke in Suidwes-Afrika .....	11,00
Likwidateurs en ander aangesteldes se kennisgewings .....	7,00

## SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES:

Sales in execution .....	18,00
Public auctions, sales and tenders:	
Up to 75 words .....	6,00
76 to 250 words .....	15,00
251 to 350 words .....	23,00

## ORDERS OF THE COURT:

Provisional and final liquidations or sequestrations .....	14,00
Reduction or change in capital mergers, offers of compromise .....	37,00
Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive <i>rule nisi</i> .....	37,00
Extension of return date .....	4,00
Supersession and discharge of petitions (J. 158) .....	4,00

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of 56c per cm double column. (Fractions of a cm must be calculated as a cm).

12. No advertisements shall be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal or money orders must be made payable to the Secretary: Civic Affairs and Manpower.

## GEREGTELIKE EN ANDER OPENBARE VERKOPE:

Geregte like verkope .....	18,00
Openbare veilinge, verkope en tenders:	
Tot 75 woorde .....	6,00
76 tot 250 woorde .....	15,00
251 tot 350 woorde .....	23,00

## ORDERS VAN DIE HOF:

Voorlopige en finale likwidasies of sekwestrasies .....	14,00
Vermindering of verandering in kapitaalsame-smeltings, aanbod van skikking .....	37,00
Geregte like besture, <i>curator bonis</i> en soortgelyke en uitgebreide bevel <i>nisi</i> .....	37,00
Verlenging van keerdatum .....	4,00
Tersydestellings en afwysings van petisies (J. 158) .....	4,00

11. Die koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 10 genoem word, is teen die tarief van 56c per cm dubbelkolom. (Gedeeltes van 'n cm moet as volle cm bereken word).

12. Geen advertensie word geplaas tensy die koste nie vooruitbetaal is nie. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris, Burgersake en Mannekrag betaalbaar gemaak word.

## Form/Vorm J187

## LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, *unless otherwise stated*) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer *if specially stated*) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

216/88 BEUTHIN Dennis Creswell, 3510095045006, Uis, Aanvullende, Uis, Windhoek. Eerste Persam, Posbus 448, Windhoek 9000.

55/89 ROHE Gertrud, 100306 0008 00 3, Windhoek Distrik, Windhoek, Windhoek. Eerste Persam, Posbus 448, Windhoek 9000.

29/89 SHUUVENI Herman, Magsnommer: 86809761, 670520110012, 101 Bataljon, Ondangwa, Ondangwa, Windhoek. Arthur Schiebler, Eksekuteur Datief.

28/89 JOËL Isack, 660728 11 00035, Magsnommer: 84903145 SWO, 101 Bataljon, Ondangwa, Ondangwa, Windhoek. Arthur Schiebler, Eksekuteur Testamentêr, Swatux (Eiendoms) Beperk, Posbus 249, Windhoek.

## LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENING IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35(5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplikate van die likwidasië- en distribusierekenings (eerste en finale, *tensy anders vermeld*) in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die Meester en Landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer *indien spesiaal vermeld*) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meester ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

481/88 TAME Francisco, Magsnommer 76913383 SP, 201 Bataljon, Omega, Njama Tame (volgens stamgebruik), Rundu, Windhoek. Arthur Schiebler, Eksekuteur Swatux (Eiendoms) Beperk, Posbus 249, Windhoek.

515/88 PLAATJE Beatrice Janette, 5111160800180, Lüderitz, Edward Emil Plaatje, Tweede & Finale, Lüderitz, Windhoek. Standard Bank SWA Beperk, Posbus 2164, Windhoek 9000.

109/89 KREBS Hildegard Käthe Elfriede, 031211 01 0004 8, Windhoek, Windhoek, Windhoek. Standard Bank SWA Beperk, Posbus 2164, Windhoek 9000.

617/88 GRABOWSKY Frieda Helene, 260217 0004007, Swakopmund, Swakopmund, Windhoek. Standard Bank SWA Ltd, P O Box 2164, Windhoek 9000.

44/89 RETHEMEYER Ursula, 290428 0003 006, P O Box 424, Swakopmund 9000, Swakopmund, Windhoek. H.G Rethemeyer, c/o Engling Stritter & Partners, P O Box 43, Windhoek 9000.

244/1960 KOTZE Hendrik Johannes, Windhoek. John D Crawford & Seun, Posbus 25, Beaufort Wes.

60/89 GREEFF Gerhardus Petrus, 190301 01 002 3, Windhoek. Standard Bank SWA Beperk, Posbus 2164, Windhoek 9000.

**Form/Vorm J 193**

**NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES**

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth, and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of *claims if other than 30 days*.

KILIAN Ernst Philippus, Windhoek, 6.12.1908, 081206 01 0001 0, Gobabis 9000, 12.3.1989. Bank Windhoek Beperk, Boedel- en Trustafdeling, Posbus 15, Windhoek 9000.

502/88 NDALA (Dala) Mbimbi, Windhoek, 9 September 1959, Magsnommer 87715297 SP, 32 Bataljon, Buffalo Basis, Rundu. 3 April 1988. Arthur Schiebler, Eksekuteur Swatex (Eiendoms) Beperk, Posbus 249, Windhoek.

51/89 DIMBARE Frans, Windhoek, 10 Augustus 1966, Magsnommer 78930443 SWK, 202 Bataljon, Mashare, 27 Mei 1988. Getroud volgens stamgebruik. Arthur Schiebler, Swatex (Eiendoms) Beperk, Posbus 249, Windhoek.

**KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS**

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word verstrek in die volgorde: Boedelnommer, familienaam en voorname, geboortedatum, persoonsnommer, laaste adres, datum oorlede, familienaam en voorname van oorlewende eggenoot(e), geboortedatum en persoonsnommer; naam en adres van eksekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir lewering van vorderings *indien anders as 30 dae*.

175/89 VOIGTS Curt Wilhelm Harald, Windhoek, 26.11.1908, 081126 01 0002 1, Farm Voigtskirch, District of Windhoek, P O Box 62, Windhoek. 25.3.1989. R.W. Voigts, c/o P O Box 21616, Windhoek.

178/89 ALBERTS Philuppus Petrus Hermanus, Windhoek, 2.8.1918, 180802 01 0010, Plaas Winkelhaak, distrik Gobabis, 10.4.1989. F.M. Oehl Trust, Posbus 133, Windhoek 9000.

90/88 DU TOIT Wouter Antoon, Windhoek, 9 Oktober 1943, Privaatsak 2010 Khorixas, 21 November 1987. Willem Jacobus van Heerden, p/a Van Heerden en Kie, Posbus 242, Outjo.

**Form/Vorm J 28**

**ESTATES OR COMPANIES SEQUESTERED OR WOUND UP PROVISIONALLY**

Pursuant to section 17(4) of the Insolvency Act, 1936, and section 356(1) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given by the Master of the Supreme Court that the estates or companies mentioned below have been sequestered or wound up provisionally by order of the said Court.

The particulars are given in the following order: Number of estate or company/name and address of estate or company/date upon which and division of Court by which order made and upon the application of whom.

W13/89 Marthinus Godfreyd Drotsky van Zyl, 7 April 1989, Hooggeregshof Windhoek, E. Preuss w.h.d.a. Ark Trading.

**BOEDELS OF MAATSKAPPE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF GELIKWIDEER IS**

Ingevolge artikel 17(4) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 356(1) van die Maatskappywet, 1973, word hierby deur die Meester van die Hooggeregshof kennis gegee dat die boedels of maatskappe hieronder vermeld voorlopig op las van genoemde Hof gesekwestreer of gelikwideer is.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van maatskappy of boedel/naam en adres van maatskappy of boedel/datum waarop en afdeling van Hof waardeur order gemaak is en op die aansoek van wie.

**Form/Vorm 1****APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP**

Pursuant to sections 40(3), 56(3) and 77 of the Insolvency Act, 1936, sections 129, 179 and 182 of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the persons mentioned below have been appointed trustees or liquidators, as the case may be and the persons indebted to the estates or companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Meetings of creditors or contributories of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, for the purpose of receiving the trustees' or liquidators' reports as to the affairs and conditions of the estates or companies and for giving the trustees or liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the estates or assets of the companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; name and address of trustee or liquidator and date, hour and place of meeting and period within which debt must be paid, if this is not to be done forthwith.

W4/89 Cape Farmers (Pty) Ltd (In Liquidation). I.R. McLaren, Liquidator Investment Trust Co (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek. 10 May 1989 at 10h00 at the Office of the Master of The Supreme Court Windhoek — General Meeting of Members & Creditors. Investment Trust Co (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek.

**AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE**

Ingevolge artikels 40(3), 56(3) en 77 van die Insolvensiewet, 1936, artikels 129, 179 en 182 van die Maatskappywet, 1926 en artikels 339, 366, 375(5) (b) en 402 van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die persone hieronder vermeld as kurators of likwidadeurs aangestel is, na gelang van die geval, en dat persone wat enigiets aan die boedels of maatskappye verskuldig is die skulde, tensy anders vermeld, onmiddelik by genoemde kurators of likwidadeurs moet betaal. Byeenkomste van skuldeisers of kontributante van genoemde boedels of maatskappye sal gehou word op die datums, ure en plekke hieronder vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, vir die ontvangs van die verslae van die kurators of likwidadeurs oor die sake en toestand van die boedels of maatskappye en om opdragte aan die kurators of likwidadeurs uit te reik betreffende die verkoop of opvordering van gedeeltes van die boedels of bates van die maatskappye of betreffende aangeleenthede rakende die beheer daarvan.

Die besonderhede word verstrekk in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappye; naam en adres van kurator of likwidadeur, en datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddelik moet geskied nie.

**Form/Vorm 4****LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP**

Pursuant to section 108(2) of the Insolvency Act, 1936, section 136(2) of the Companies Act, 1926, and section 406(3) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the liquidation account and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned below will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the Master and the Magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, from the dates mentioned below or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

W5/89 Aretaragas (Proprietary) Limited in Voluntary Liquidation. First & Final Liquidators Liquidation, Distribution and Contribution Account. Masters Office Windhoek. K Niefert, c/o Keller & Neuhaus Trust Co (Pty) Ltd., P O Box 156, Windhoek.

**LIKWIDASIE REKENINGE EN PLANNE VAN DISTRIBUSIE OF KONTRIBUSIE REKENING IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE**

Ingevolge artikel 108(2) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 136(2) van die Maatskappywet, 1926, en artikel 406(3) van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die likwidasië- distribusie- of kontribusierekenings in die boedels of die maatskappye, na gelang van die geval, hieronder vermeld ter insae van skuldeisers of kontribuanten sal lê op die kantore van die Meester en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum hieronder vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laaste is.

**IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT  
OF WINDHOEK**

HELD AT WINDHOEK CASE NO 956/89

In the matter between:

SWA BUILDING SOCIETY Plaintiff

and

C G P GRIFFITHS Defendant

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

IN EXECUTION of a Judgment granted by the above Honourable Court on the 13th March, 1989, at 14h15 at 23 Kestrel Street, Hochland Park, Windhoek:

CERTAIN Erf No 548, Hochland Park  
SITUATE in the Municipality of Windhoek,  
Registration Division "K"

MEASURING 1 031 square metres

**CONDITIONS OF SALE:**

1. The Sale is subject to the provisions of the Magistrate's Court Act 32 of 1944, as amended, and the property will be sold "voetstoots" according to the existing title deed.
2. One tenth of the purchase price will be payable immediately after the Sale in cash, the balance together with interest thereon at 15% against transfer, which transfer shall be given without delay.
3. The following improvements are on the property, although no warranty is given in this regard:  
  
dwelling house comprising 3 bedrooms, 1½ bathrooms, kitchen, lounge, dining room. Ordinary fence. Roof - corrugated iron. Floor covering - carpets and novilon. Veranda.
4. The complete Conditions of Sale will be read out at the time of the sale, and may be inspected beforehand at the offices of Plaintiff's attorneys at the undermentioned address, as also at the offices of the Messenger of the Court, WINDHOEK.

(SGD) H B GERDES  
ENGLING STRITTER & PARTNERS  
Attorneys for Plaintiff  
5th Floor, CDM Centre  
P O Box 43  
WINDHOEK 9000 (Tel. 35031)

**KENNISGEWING VAN VERKOPING**

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN WINDHOEK

GEHOU TE WINDHOEK SAAK NO 1184/89

In die saak tussen:-

SWA BOUVERENIGING EISER

en

KDW THAUMÜLLER VERWEERDER

**KENNISGEWING VAN VERKOPING IN EKSEKUSIE**

Ten uitvoering van 'n Vonnis gegee deur bogenoemde Agbare Hof op 20 Maart 1989, sal 'n Verkoop gehou word op die 19de Mei 1989 te Promenandenweg Nr 44, Windhoek, om 09.00 van die volgende eiendom:

SEKERE Gedeelte 5 van Gedeelte A van Erf 29,  
WINDHOEK DORP  
GELEË in die Munisipaliteit van Windhoek,  
Registrasie Afdeling "K"  
GROOT 1335 vierkantmeters;  
met alle vaste verbeterings daarop bestaande, insluitende een woonhuis.

**VOORWAARDES VAN VERKOPING:**

1. Die verkoping is onderhewig aan die bepalings van die Landdroshof Wet Nr 32 van 1944, soos gewysig, en die eiendom word voetstoots verkoop, volgens bestaande Titelakte.
2. Een-tiende van die koopprijs sal onmiddellik na die verkoping betaal word, en die balans van die koopsom met 15% rente daarop teen oordrag, welke oordrag sonder versuim gegee sal word.
3. Die volgende verbeteringe is op die eiendom. alhoewel geen waarborg in die verband gegee word nie:  
  
3 slaapkamers, 1 badkamer en toilet (in een), sitkamer, kombuis, stoep aan voorkant. Buitegebou: enkel motorhuis, bediendekamer, plus 5 kamers en 1 badkamer. Dak: Sink; muur voor: stene. Vloerbedekking: mat en novilon.
4. Die volledige verkoopsvoorwaardes sal uitgelees word ten tye van die verkoping en kan vooraf besigtig word by Skuldeiser se Prokureurs by die onderstaande adres, asook die kantoor van die Geregsbode, WINDHOEK.

(GET) H-B GERDES  
ENGLING, STRITTER EN VENNOTE  
PROKUREURS VIR EISER  
5de Vloer, CDM-Gebou  
Posbus 43  
WINDHOEK 9000

**NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS**

Take notice that HAJO ALFRED FRITZ SCHUMACHER has disposed of the business licence and business being conducted by him under the name and style of MÜSELERS MINERALS on erf 576 Swakopmund, to MANFRED ERICH and STELLA PROBART GODL who will carry on the aforesaid business for its own account at the same address under the name and style of MÜSELERS MINERALS and that fourteen (14) days after publication of this notice the said MANFRED ERICH and STELLA PROBART GODL will apply to the Licencing Court for the District of SWAKOPMUND for the issue to it of business licences in respect of the aforesaid business. The publication shall also serve as notice being given in terms of Section 34 of the Insolvency Act of 1936.

THUS DONE AND SIGNED at SWAKOPMUND this 12 day of April 1989.

SWANEPOEL & KINGHORN  
ATTORNEYS FOR APPLICANT  
Standard Bank Building  
Kaiser Wilhelm Street  
P O Box 1455  
SWAKOPMUND  
9000

**KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID**

Neem kennis dat PATRICK MAXMILLIAN EAGLETON voornemens is om die besigheid welke tans deur hom bedryf word as 'n Algemene Handelaar onder die naam en styl van EAGLE MOTORS te Erf Nr 172, HENTIESBAAI te vervreem aan en ten gunste van HENDRIK JOHANNES GROBLER wie die gesegde besigheid vir sy eie rekening sal bedryf op dieselfde persele en onder die naam GROBLER MOTORS binne 'n tydperk van nie minder nie as 30 (dertig) dae na publikasie van hierdie kennisgewing, en dat hierdie kennisgewing geld in terme van Artikel 34 van die Insolvensiewet Nr 24 van 1936, en voorts, dat na 14 (veertien) dae na publikasie van hierdie kennisgewing die gesegde HENDRIK JOHANNES GROBLER aansoek sal doen by die Landdros vir die distrik van Swakopmund vir die oordrag van die handelslisensies ten opsigte van die gesegde besigheid vir sy eie naam.

SWANEPOEL & KINGHORN  
PROKUREURS VIR PARTYE

**NOTICE OF TRANSFER OF LICENCE**

Be pleased to take notice that application will be made 14 (fourteen) days after publication of this notice at the Licence Court for the transfer of the General Dealer's Wholesale Licence held by D.E. NUSSBAUM who trades under the name and style of DENU DISTRIBUTORS, of Erf No. 228, Stübel Street, Windhoek to DENU DISTRIBUTORS (PROPRIETARY) LIMITED who will carry on business for their own account under same name and style and at the same address.

DATED at WINDHOEK this 14th day of APRIL 1989.

ENGLING, STRITTER & PARTNERS  
Attorneys for Applicant  
5th Floor, CDM Centre,  
Bülow Street, Windhoek

**NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS**

Be pleased to take notice that SAM'S RESTAURANT (PTY) LTD. has acquired the restaurant business of DORIS BERTHA WOODGATE, trading as such under the name and style of The Guinea Fowl, Erf No. 1317, Gobabis Road, Windhoek.

And be please to take notice that the restaurant will be conducted under the name and style of Sam's Restaurant.

Further take notice that 14 (fourteen) days after publication hereof, application will be made to the Licencing Board, for the issue of the necessary licences.

Dated at WINDHOEK this 17th day of APRIL, 1989.

LORENTZ & BONE  
Attorney for Applicant

**PRIMA SCHLACHTEREI (EIENDOMS) BEPERK (IN VRYWILLIGE LIKWIDASIE)**

(MEESTER SE VERWYSING W12/89)

Kennis geskied hiermee kragtens Artikel 375 (5)(b) van die Maatskappywet, 1973, dat Eric Knouws deur die Meester van die Hooggeregshof, Windhoek, op 11 April 1989 as likwidateur van bogenoemde maatskappy aangestel is.

E Knouws  
Swabankgebou  
WINDHOEK  
9000

**KENNISGEWING****SUIWEL (KO-ÖPERATIEF) BEPERK  
(IN LIKWIDASIE)**

Ingevolge Artikel 79 van Ordonnansie No. 15, Ordonnansie op Koöperatiewe Verenigings 1946, soos gewysig, word kennis hierby gegee dat die Derde en Finale Likwidasië- en Distribusierekening ter insae van belanghebbendes sal lê by die Kantore van die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings, Pretoria en die kantoor van die Landdros te Windhoek gedurende 'n tydperk van 14 dae vanaf 28 April 1989. Enige besware teen die rekening moet by die Registrateur ingedien word nie later dan 19 Mei 1989 en enige sodanige besware moet deur beëdigde verklaring bevestig word.

J.C. BRANDT en I.R. McLAREN  
Gesamentlike Likwidateurs  
Posbus 822 en 21204  
WINDHOEK

---

Printed by  
JOHN MEINERT (PTY) LTD.  
Obtainable from  
STAR BINDERS & PRINTERS  
P.O. Box 56, Windhoek  
South West Africa

---

Gedruk deur  
JOHN MEINERT (EDMS) BPK.  
Verkrygbaar by  
STAR BINDERS & PRINTERS  
Posbus 56, Windhoek  
Suidwes-Afrika